### [Translation.]

No. 705, 1891, Sess. II. -Pukapuka-inoi a Nikorima Te Haunga.

E inoi ana te kai-pitihana kia whakaaetia he whakawa tuarua mo nga hea a Tamara Teretiu kua mate nei i roto i te Poraka whenua e karangatia nei ko Maukuku, No. 70 me te Takapau, No 1.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: I te mea kua rongo te Komiti kua oti taua keehi te whakatau e te Kooti Whenua Maori heoi kahore a ratou kupu.

22 o Hepetema, 1891.

No. 598, 1891, Sess. II.—Petition of Toha Rahurahu and Others.

PETITIONERS state that they have heard that Donnelly and Airini Donnelly have applied for a

survey of the Kaiwaka Block, and pray that their application may not be granted.

I am directed to report as follows: The block referred to in the petition is one of those subject to "The Mohaka Waikari Act, 1870." It has been before the Committee on a previous occasion and reported upon. In consequence of that report the Government took steps to have that and other blocks gazetted by order of the Governor in Council, for the purpose of empowering the Native Land Court to ascertain and include such of the owners as were left out of the title. It was found, however, that the said Order in Council could not give the jurisdiction intended to the Native Land Court, consequently things remain as they were and can only be altered by special legislation, but, pending further steps, the petitioners pray that no survey of the land be allowed, lest such survey should have the effect of determining the title as it at present stands beyond recall, and thus shutting out from relief a number of just and equitable owners. The Committee therefore recommend this petitition to the consideration of the Government.

22nd September, 1891.

#### [Translation.]

No. 598, 1890, Sess. II.—Pukapuka-inoi a Toha Rahurahu me etahi atu.

E KI ana nga kai-pitihana kua rongo ratou kua tono a Tonore raua ko Airini Tonore kia ruritia te

Kaiwaka Poraka a e inoi ana ratou kia kaua taua tono e whakaaetia. Kua whakahaua ahau kia ki penei: Ko te Poraka e whakahuatia nei i roto i tenei pitihana ko tetahi o era i uru ki "te Ture o Mohaka me Waikare, 1870." I tae mai ano tenei keehi ki te aroaro o te Komiti i mua ake nei a i tukuna ano ta ratou ripoata. Ahuanei na taua ripoata i whakahau te Kawanatanga kia Kahititia taua Poraka me etahi atu Poraka e te Kawana i roto i tona Kaunihera kia ahei ai te whakamana i te Kooti Whenua Maori ki te kimi me te whakauru i nga tangata whai take i mahue ki waho o aua poraka. No muri iho ka kitea kihai taua ota a te Kaunihera i kaha ki te tuku i te mana i hiahiatia ki te Kooti Whenua Maori. No reira kei te takoto pera tonu aua Poraka me to ratou ahua o mua, a ma te hanga ture anake te taea ai te whakarereke. Erangi e inoi ana nga kai-pitihana inaianei kia kaua e whahaaetia te ruri i tonoa nei kei riro ma taua ruri-tanga e whakatau i te take ki aua Poraka a oti tonu atu. Me te arai i te ora ki te hunga tokomaha e whai take ana ki aua whenua. No reira e whakaaro ana tenei Komiti me tuku tenei pitihana ki te Kawanatanga kia whiriwhiria e ratou.

22 o Hepetema, 1891.

# No. 597, 1891, Sess. II.—Hare Moanoa and Others.

PETITIONERS state that they have been wrongfully deprived of their land. They detail at length the circumstances under which certain blocks passed from them into the hands of The New Zealand Native Land Settlement Company (Limited). They question the legality of the proceedings of the Native Land Court which confirmed the alient conduct the state of the stat to the agents and managing director of the said company. They allege that they have never received the whole of the consideration money mentioned in the deeds, and that a certain deed of covenant executed by the said company with the Native owners, in which they undertake not to sell, mortgage, or lease without the consent of the Native owners, was set aside and ignored. The said company, notwithstanding the aforesaid covenant, mortgaged the lands of the petitioners to the Bank of New Zealand. The said Bank of New Zealand has foreclosed and bought in those properties, and now claims to be the absolute owner. They now advertise the said properties for sale in different lots. The petitioners pray the Government to intercept such sale till the whole question is inquired into as to the rights and equities to which the Natives and shareholders in the company may be entitled; that their lands, illegally acquired by the said company, may be restored

to them, or other relief given which Parliament may deem just.

The Committee is of opinion that the Government should give attention to the case submitted by the petitioners, and, if possible, intercept further proceedings in relation to those lands, with the view that some properly constituted tribunal may be established to which such cases should be referred for settlement on lines of arbitration.

22nd September, 1891.

## [Translation.]

## No. 597, 1891, Sess. II.—Pukapuka-inoi a Hare Moanoa me etahi atu.

Е кі ana nga kai-pitihana kua tangohia hetia o ratou whenua i a ratou a e whakaatu ana ratou i nga take i riro ai aua whenua i te New Zealand Native Land Settlement Company (Limited). E whakaaro ana hoki ratou kihai i tika i runga i te ture nga mahi a te Kooti Whenua Maori nana nei i whakatuturu te tangohanga o taua whenua, e whai kupu ana hoki ratou mo te mahi tahae a nga kaiwhakahaere o taua Kamupani, e mea ana hoki kihai i riro mai i a ratou nga moni katoa mo taua whenua e whakahuatia ana i roto i te Tiiti, a i whakaaetia ano hoki i roto i tetahi Tiiti i